



Super Jolly electronic



Robur electronic



MAZZER LUIGI s.r.l.

via Moglianese, 113
30030 - Gardigiano di Scorzè (VE)
- ITALY -

Tel. +39 041 58 30 200 r.a.
Fax +39 041 58 30 060

www.mazzer.com
mazzer@mazzer.com



Macinadosatore a macine coniche Grinder-doser with conical grinding blades Moulin doseur avec meules coniques Dosiermühle mit konischen Mahlscheiben

Regolazione di macinatura micrometrica continua

Stepless micrometrical grinding adjustment

Régulation de mouture micrométrique continue

Stufenlose mikrometrische Mahlregelung

Macinatura istantanea - Grinding on demand

Mouture instantanée - Augenblickliches Mahlen

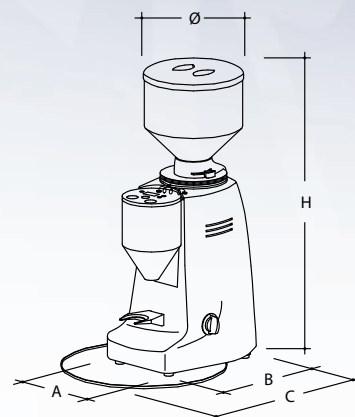
Regolazione elettronica della dose - Electronic dose adjustment

Réglage électronique de la dose - Elektronische Einstellung der Dosis

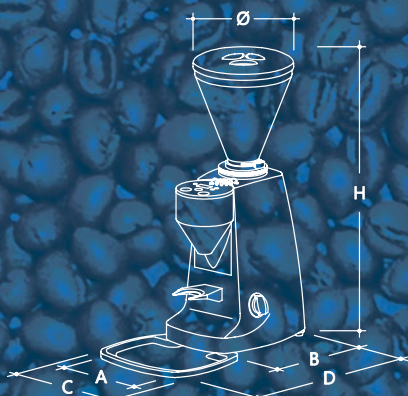
Ventilazione elettronica - Ventilation with electronic control

Ventilation électronique - Elektronisch-kontrollierte Luftung

| | | |
|--|-----------------|--------------------|
| Potenza - Power - Puissance - Leistung | Watt | 900 |
| Giri macine - Grinding blade speed | giri/min | 420 (50 Hz) |
| Tours meules - Mahlscheibenumdrehungen | rpm | 500 (60 Hz) |
| Macine - Grinding blades - Meules - Mahlscheiben | mm (in) | Ø 71 Ø (2 3/4") |
| Capacità contenitore in grani | Kg | 1,8 |
| Coffe-bean container capacity | (lbs) | (4) |
| Contenance de la trémie | | |
| Kapazität des Bohnenbehälters | | |
| Peso netto - Net Weight - Poids net - Nettogewicht | Kg (lbs) | 28 (62) |



| | mm | inches |
|---|-----|--------|
| A | 240 | 9 1/2 |
| B | 310 | 12 1/4 |
| C | 250 | 9 3/4 |
| H | 720 | 28 3/4 |
| Ø | 212 | 8 1/4 |



| | mm | inches |
|---|-----|--------|
| A | 195 | 7 3/4 |
| B | 263 | 10 1/2 |
| C | 240 | 9 1/2 |
| D | 420 | 16 1/2 |
| H | 610 | 24 |
| Ø | 212 | 8 1/4 |



I

MACINADOSATORE SUPERJOLLY ELETTRONICO

REGOLAZIONE DI MACINATURA
MICROMETRICA CONTINUA

- Macinatura istantanea
- Regolazione elettronica della dose

CARATTERISTICHE TECNICHE:

| | | |
|-------------------------------------|-------|--------------|
| Potenza | Watt | 350 |
| Macine (rif. 33M) | mm | Ø 64 |
| Giri macine | g/min | 1400 (50 Hz) |
| | g/min | 1600 (60 Hz) |
| Capacità contenitore caffè in grani | Kg | 1,2 |
| Peso netto | Kg | 14 |

UK

GRINDER-DOSER SUPER JOLLY ELECTRONIC

STEPLESS MICROMETRICAL
GRINDING ADJUSTMENT

- Grinding on demand
- Electronic dose adjustment

TECHNICAL FEATURES:

| | | |
|--------------------------------|--------|---------------------|
| Power | Watt | 350 |
| Grinding blades (ref. 33M) | mm | Ø 64 (2 1/2 inches) |
| Grinding blade speed | r.p.m. | 1400 (50 Hz) |
| | r.p.m. | 1600 (60 Hz) |
| Coffee-bean container capacity | Kg | 1,2 (2,7 lbs) |
| Net weight | Kg | 14 (31 lbs) |

F

MOULIN DOSEUR SUPER JOLLY ÉLECTRONIQUE

RÉGULATION DE MOUTURE
MICROMÉTRIQUE CONTINUE

- Mouture instantanée
- Réglage électronique de la dose

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES:

| | | |
|-------------------------|-------|--------------|
| Puissance | Watt | 350 |
| Meules (réf. 33M) | mm | Ø 64 |
| Tours meules | g/min | 1400 (50 Hz) |
| | g/min | 1600 (60 Hz) |
| Contenance de la trémie | Kg | 1,2 |
| Poids net | Kg | 14 |

D

DOSIERMÜHLE SUPER JOLLY ELEKTRONISCH

STUFENLOSE MIKROMETRISCHE
MAHLREGELUNG

- Augenblickliches Mahlen
- Elektronische Einstellung der Dosis

TECHNISCHE DATEN:

| | | |
|-------------------------------|-------|--------------|
| Leistung | Watt | 350 |
| Mahlscheiben (Kennziffer 33M) | mm | Ø 64 |
| Mahlscheibenumdrehungen | g/min | 1400 (50 Hz) |
| | g/min | 1600 (60 Hz) |
| Kapazität des Bohnenbehälters | Kg | 1,2 |
| Nettogewicht | Kg | 14 |

E

MOLINO DOSIFICADOR SUPER JOLLY ELECTRÓNICO

REGULACIÓN MOLIENDA
MICROMÉTRICA CONTINUA

- Molidura instantánea
- Regulación electrónica de la dosis

DATOS TÉCNICOS:

| | | |
|-----------------------|-------|--------------|
| Potencia | Watt | 350 |
| Fresas (ref. 33M) | mm | Ø 64 |
| Revoluciones fresas | g/min | 1400 (50 Hz) |
| | g/min | 1600 (60 Hz) |
| Capacidad de la tolva | Kg | 1,2 |
| Peso neto | Kg | 14 |

P

MOINHO DOSEADOR SUPER JOLLY ELECTRÓNICO

REGULAÇÃO DA MOAGEM
MICROMÉTRICA CONTÍNUA

- Moagem instantânea
- Regulação electrónica da dose

DADOS TÉCNICOS:

| | | |
|-----------------------------|-------|--------------|
| Potencia | Watt | 350 |
| Mós (ref. 33M) | mm | Ø 64 |
| Rotações dos mós | g/min | 1400 (50 Hz) |
| | g/min | 1600 (60 Hz) |
| Capacidade de café em grãos | Kg | 1,2 |
| Peso líquido | Kg | 14 |



• Il costruttore si riserva la facoltà di apportare quelle modifiche tecniche che si rendessero necessarie senza preavviso. • The manufacturer reserves the right to change specifications without notice. • Le constructeur se réserve le droit d'effectuer des modifications sans aucun préavis. • Der Hersteller vorbehaltet sich den technischen Daten warnunglos zu ändern. • El constructor se reserva el derecho de efectuar sin previo aviso las modificaciones que considere oportunas en interés de mejoras técnicas en sus fabricados. • O constructor reserva-se o direito de modificar sem aviso previo as máquinas tratadas neste manual.

MAZZER LUIGI s.r.l. via Moglianese, 113 - 30030 Gardigiano di Scorzè (VE) - Italy
Tel. +39 041 58 30 200 r.a. - Fax +39 041 58 30 060
www.mazzer.com - E-mail: mazzer@mazzer.com • cod.fisc. e P. IVA 00165200270



STJELC032010